

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1036
Sitzung vom 19/11/2024
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Kriterien zur Gewährung von
Medizinprodukten

Oggetto:

Criteri per la concessione di dispositivi
medici

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

23.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16 regelt die pharmazeutische Versorgung.

Insbesondere sieht Artikel 12, Absatz 2 des Landesgesetzes 16/2012 vor, dass die Landesregierung die Rezepturarzneien, das Verbandsmaterial und die Heilbehelfe bestimmt und die Kriterien für deren Abgabe und Verschreibung als gesundheitliche Zusatzleistungen zu Lasten des Landesgesundheitsdienstes festlegt.

Mit Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 12. Januar 2017 wurden die wesentlichen Betreuungsstandards (WBS) laut Artikel 1, Absatz 7 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. Dezember 1992, Nr. 502, welche mit Beschluss der Landesregierung Nr. 457 vom 18. April 2017 übernommen wurden, festgelegt und aktualisiert.

Der Artikel 10 und die folgenden Artikel sowie Anlage 2 des obgenannten Dekretes des Präsidenten des Ministerrates regeln die Gewährung von Einweg-Medizinprodukten.

Anlage 5 des Dekretes vom 12.01.2017, sieht unter anderem Folgendes vor: die Gewährung von Medizinprodukten zur Behandlung von Durchblutungsstörungen zugunsten von Personen, die an seltenen Krankheiten leiden (Kod. RGG020 - chronisches primäres Lymphödem - RCG040 - Homocystinurie - RI0080 - Primary Darmlymphangiektasie - RN0960 - Maffucci-Syndrom - RN1510 Klippel-Trenaunay-Syndrom - RDG020 - beschränkt auf hereditäre thrombophile Störungen) und Personen, die an einem sekundären Lymphödem leiden, das durch einen chirurgischen onkologischen Eingriff hervorgerufen wurde.

Es wird Einsicht in das Gesundheitsministeriums vom 11. Mai 2023 "Disposizioni relative alla registrazione e alla conservazione dell'identificativo unico del dispositivo (UDI) da parte delle istituzioni sanitarie e degli operatori sanitari" genommen.

Es wird Einsicht in das Gesundheitsministeriums vom 26. Januar 2023 "Termini e modalità di segnalazione dei reclami che coinvolgono dispositivi medici da parte degli operatori sanitari, degli utilizzatori profani e dei pazienti" genommen.

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 6497 vom 9. Dezember 1997 genehmigt die Gewährung von Verbandsmaterial und Heilbehelfen gemäß Landesgesetz Nr. 2 vom 3. Jänner 1986 und gemäß Artikel 3 des Gesetzes Nr. 115 vom 16. März 1987 -

La Giunta provinciale

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16 disciplina l'assistenza farmaceutica.

In particolare, l'articolo 12, comma 2 della L.P. 16/2012, prevede che la Giunta provinciale individui i prodotti galenici magistrali, il materiale di medicazione e i presidi terapeutici e stabilisca i criteri per la loro erogazione e prescrizione quali prestazioni sanitarie aggiuntive a carico del Servizio sanitario provinciale.

Con il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 12 gennaio 2017 sono stati definiti e aggiornati i livelli essenziali di assistenza (LEA), di cui all'articolo 1, comma 7 del decreto legislativo 30 dicembre 1992, n. 502 i quali sono stati recepiti con delibera provinciale n. 457 del 18 aprile 2017.

L'articolo 10 e successivi nonché l'Allegato 2 del sopracitato decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri disciplinano l'erogazione di dispositivi medici monouso.

l'Allegato 5 del decreto del 12.01.2017 prevede tra l'altro l'erogazione di ausili per la terapia circolatoria a favore di persone affette da patologia rara (cod. RGG020 - linfedema primario cronico - RCG040 - omocistinuria - RI0080 - linfangectasia intestinale primitiva - RN0960 - sindrome di Maffucci - RN1510 sindrome di Klippel-Trenaunay - RDG020 - limitatamente ai difetti ereditari trombofilici) e alle persone affette da linfedema secondario stabilizzato da esiti di chirurgia oncologica.

Si prende visione del decreto ministeriale 11 maggio 2023 "Disposizioni relative alla registrazione e alla conservazione dell'identificativo unico del dispositivo (UDI) da parte delle istituzioni sanitarie e degli operatori sanitari".

Si prende visione del decreto ministeriale 26 gennaio 2023 "Termini e modalità di segnalazione dei reclami che coinvolgono dispositivi medici da parte degli operatori sanitari, degli utilizzatori profani e dei pazienti".

La delibera provinciale n. 6497 del 9 dicembre 1997 approva l'erogazione del materiale di medicazione e di presidi terapeutici ai sensi della legge provinciale 3 gennaio 1986, n. 2 e dell'articolo 3 della legge 16 marzo 1987, n. 115 - approvazione del regolamento e degli

Genehmigung der Regelung und der dazugehörigen Anlagen.

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 809 vom 14. März 2005 genehmigt die Gewährung von Verbandsmaterial und Heilbehelfen laut Landesgesetz Nr. 2 vom 3. Jänner 1986, in geltender Fassung, sowie laut Artikel 3 des Gesetzes Nr. 115 vom 16. März 1987 und die Ersetzung der Regelung und der Vertragsmuster.

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 1687 vom 19. Mai 2008 genehmigt die Gewährung laut Landesgesetz Nr. 2 vom 3. Jänner 1986 von Behelfen zur Kompressionstherapie für Personen, die an chronischen Ödemen und Folgen von Verbrennungen leiden.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 492 vom 29. April 2014, abgeändert mit Beschluss der Landesregierung Nr. 589 vom 27. Mai 2014, sind die Vergütungspreise der Medizinprodukte angepasst worden.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 477 vom 21. März 2011 wurde ein einheitlicher Rabatt bei der Gewährung des Verbandsmaterials und der Heilbehelfe laut Landesgesetz vom 3. Jänner 1986, Nr. 2, in geltender Fassung, sowie laut Artikel 3 des Gesetzes vom 16. März 1987, Nr. 115 eingeführt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 923 vom 6. Juni 2011 wurden die eigenen Beschlüsse Nr. 6497 vom 9. Dezember 1997 und Nr. 477 vom 21. März 2011 geändert.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 „Gewährung von Medizinprodukten zu Lasten des Landesgesundheitsdienstes“ wurden die Preise der Medizinprodukte angepasst.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 300 vom 23. April 2024 wurde der mit Beschluss Nr. 477 vom 21. März 2011 und mit folgendem Beschluss Nr. 923 vom 6. Juni 2011 eingeführte einheitliche Rabatt im Ausmaß von 10% bei der Gewährung von Medizinprodukten, von Verbandsmaterial und von Heilbehelfen gemäß Landesgesetz vom 3. Jänner 1986, Nr. 2, in geltender Fassung, abgeschafft.

Es wird in das Abkommen zwischen dem Staat und den Regionen vom 24. Januar 2018 betreffend das „Documento tecnico di indirizzo sui problemi legati all'incontinenza urinaria e fecale“ Einsicht genommen.

Es besteht die Notwendigkeit, die mit Beschluss Nr. 809 vom 14. März 2005 in geltender Fassung und mit Beschluss Nr.

allegati annessi.

La delibera provinciale n. 809 del 14 marzo 2005 approva l'erogazione del materiale di medicazione e dei presidi terapeutici di cui alla legge provinciale 3 gennaio 1986, n. 2 e successive modifiche, nonché all'articolo 3 della legge 16 marzo 1987, n. 115 e la sostituzione del regolamento e degli schemi tipo di convenzione.

La delibera provinciale n. 1687 del 19 maggio 2008 approva l'erogazione ai sensi della legge provinciale 3 gennaio 1986, n. 2, di presidi terapeutici elastico-compressivi a favore delle persone affette da edemi cronici ed esiti di ustione.

Con la delibera provinciale n. 492 del 29 aprile 2014, modificata con delibera provinciale n. 589 del 27 maggio 2014, sono stati rideterminati i prezzi di rimborso di dispositivi medici.

Con la delibera provinciale n. 477 del 21 marzo 2011, è stato introdotto uno sconto uniforme nell'erogazione del materiale di medicazione e dei presidi terapeutici di cui alla legge provinciale 3 gennaio 1986, n. 2, e successive modifiche, nonché di cui all'articolo 3 della legge 16 marzo 1987, n. 115.

Con la delibera provinciale n. 923 del 6 giugno 2011, sono state modificate le proprie deliberazioni n. 6497 del 9 dicembre 1997 e n. 477 del 21 marzo 2011.

Con la delibera provinciale n. 1343 dell'11 dicembre 2018 „Erogazione di dispositivi medici a carico del Servizio sanitario provinciale“ sono stati aggiornati i prezzi dei dispositivi medici.

Con la delibera provinciale n. 300 del 23 aprile 2024 è stato abolito lo sconto uniforme del 10% da applicare alla fornitura di dispositivi medici, all'erogazione del materiale di medicazione e ai presidi terapeutici di cui alla legge provinciale 3 gennaio 1986, n. 2, e successive modifiche introdotto con delibera provinciale n. 477 del 21 marzo 2011 e successiva delibera n. 923 del 6 giugno 2011.

Si prende visione dell'Accordo Stato-Regioni del 24 gennaio 2018 in merito al „Documento tecnico di indirizzo sui problemi legati all'incontinenza urinaria e fecale“.

Si rende necessario adeguare i criteri relativi all'erogazione del materiale di medicazione e dei presidi terapeutici, approvati con delibera

1687 vom 19. Mai 2008 genehmigten Kriterien zur Gewährung von Verbandsmaterial und Heilbehelfen an das neue Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 12. Januar 2017 anzupassen.

Es besteht außerdem die Notwendigkeit, gemäß Artikel 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, neue Kriterien zur Gewährung von Medizinprodukten zu genehmigen, und diejenigen, die mit Kosten zu Lasten des Landesgesundheitsdienstes gewährt werden können, festzulegen.

beschließt

einstimmig und in gesetzmäßiger Weise

1. die Kriterien zur Gewährung von Medizinprodukten laut Anlage A, die Bestandteil dieses Beschlusses ist, zu genehmigen;
2. das Verzeichnis der Medizinprodukte laut Anlage B, welche mit Kosten zu Lasten des Landesgesundheitsdienstes an Personen mit Inkontinenz bzw. Harnretention gewährt werden können, zu genehmigen. Anlage B ist Bestandteil dieses Beschlusses;
3. festzulegen, dass der Inkontinenzfragebogen laut ICIQ-SF-Richtlinien (International Consultation on Incontinence Questionnaire – Short Form) von einer Arbeitsgruppe aus Experten des Südtiroler Sanitätsbetriebes erarbeitet wird;
4. festzulegen, dass die Medizinprodukte laut Anlage A, Verzeichnisse 7 und 8 der Heilbehelfe der 2. Gruppe (gewährbar mit unregelmäßiger Fälligkeit) des Beschlusses Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 im Sinne dieser Kriterien auch an Personen gewährt werden, die an seltenen Krankheiten (Kod. RGG020 - chronisches primäres Lymphödem - RCG040 - Homocystinurie - RI0080 - Primary Darmlymphangiektasie - RN0960 - Maffucci-Syndrom - RN1510 Klippel-Trenaunay-Syndrom - RDG020 - beschränkt auf hereditäre thrombophile Störungen) und an einem sekundären Lymphödem, das durch einen

n. 809 del 14 marzo 2005 e successive modifiche e con delibera n. 1687 del 19 maggio 2008 al nuovo decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 12 Gennaio 2017.

Si rende inoltre necessario approvare, ai sensi dell'articolo 2 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, nuovi criteri per l'erogazione di dispositivi medici e determinare quelli che possono essere erogati con costi a carico del Servizio sanitario provinciale.

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare i criteri per l'erogazione di dispositivi medici di cui all'Allegato A, che è parte integrante della presente deliberazione;
2. di approvare l'elenco dei dispositivi medici di cui all'Allegato B erogabili con costi a carico del Servizio sanitario provinciale a persone con incontinenza o con ritenzione urinaria. L'Allegato B è parte integrante della presente deliberazione;
3. di stabilire che il questionario per la rilevazione del grado di incontinenza basato sui criteri ICIQ-SF (International Consultation on Incontinence Questionnaire – Short Form) viene elaborato da un gruppo di esperti dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige;
4. di stabilire che i dispositivi medici di cui all'Allegato A, elenchi 7 e 8 dei presidi del 2° gruppo (erogabili con scadenza non regolare) di cui alla delibera provinciale n. 1343 dell'11 dicembre 2018 verranno concessi, ai sensi del presente regolamento, anche a persone affette da patologia rara (cod. RGG020 - linfedema primario cronico - RCG040 - omocistinuria - RI0080 - linfangiectasia intestinale primitiva - RN0960 - sindrome di Maffucci - RN1510 sindrome di Klippel-Trenaunay - RDG020 - limitatamente ai difetti ereditari trombofilici) e agli assistiti affetti da linfedema secondario stabilizzato da esiti di chirurgia

onkologischen chirurgischen Eingriff hervorgerufen wurde, leiden;

5. dem Südtiroler Sanitätsbetrieb die Festlegung der notwendigen operativen Maßnahmen sowie die Ausarbeitung der entsprechenden Formulare zur Umsetzung des vorliegenden Beschlusses zu übertragen;
6. festzulegen, dass die noch nicht verfallenen Ermächtigungen ihre Gültigkeit beibehalten. Für alle in Anlage B dieses Beschlusses angegebenen Produkte mit Ausnahme jener, welche als Budget bezeichnet sind, wird auch für die noch gültigen Ermächtigungen der neue Vergütungspreis angewandt. Für die nicht als Budget bezeichneten Produkte, die auch nicht in der Anlage B aufscheinen, werden die zum Zeitpunkt der Ausstellung der Ermächtigung geltenden Bestimmungen angewandt. Dies gilt auch für die in der Anlage B dieses Beschlusses als Budget bezeichneten Produkte;
7. festzulegen, dass Patienten mit einer Verschreibung, die vor Inkrafttreten der vorliegenden Kriterien ausgestellt wurde und die nach deren Inkrafttreten eine Ermächtigung beantragen, eine Ermächtigung für die im Beschluss der Landesregierung Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 angegebenen Medizinprodukte für die Inkontinenz und Harnretention für maximal einen Monat und in jedem Fall nur bis zum 31.03.2025 erhalten;
8. dem Südtiroler Sanitätsbetrieb die Festlegung der notwendigen operativen Maßnahmen sowie die Ausarbeitung der Informationen und Anleitungen für Allgemeinmediziner und Kinderärzte/Kinderärztinnen freier Wahl zur Durchführung dieses Beschlusses zu übertragen;
9. festzulegen, dass die Verzeichnisse der Medizinprodukte laut Anlage A des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 in Kraft bleiben, mit Ausnahme jener im Punkt 3 „Inkontinenzleidende und Personen mit Harnretention“ sowohl der Heilbehelfe der 1. Gruppe (monatlich gewährbar) als auch der Heilbehelfe der 2. Gruppe (gewährbar mit unregelmäßiger Fälligkeit);
10. festzulegen, dass auf die Vergütungspreise der Medizinprodukte laut Beschluss der Landesregierung Nr.

oncologica;

5. di demandare all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige la definizione delle misure operative nonché la predisposizione della relativa modulistica necessarie ai fini dell'attuazione della presente deliberazione;
6. di stabilire che le autorizzazioni non scadute mantengono la loro validità. Per tutti i dispositivi di cui all'Allegato B della presente delibera, ad eccezione dei dispositivi a budget, si applica anche sulle autorizzazioni non ancora scadute, il nuovo prezzo di rimborso. Per i dispositivi non a budget autorizzati ma non indicati in questo Allegato B si mantengono le condizioni esistenti al momento del rilascio dell'autorizzazione. Questo vale anche per i dispositivi indicati a budget nell'allegato B della presente delibera;
7. di stabilire che ai pazienti con una prescrizione emessa prima dell'entrata in vigore dei presenti criteri i quali richiedono l'autorizzazione successivamente alla loro entrata in vigore ricevono una autorizzazione per i dispositivi medici per l'incontinenza e ritenzione urinaria di cui alla delibera provinciale n. 1343 dell'11 dicembre 2018 per un massimo di un mese e comunque non oltre il 31.03.2025;
8. di demandare all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige la definizione delle necessarie misure operative nonché la predisposizione delle informazioni ed istruzioni per i medici di medicina generale e per i pediatri di libera scelta per l'attuazione della presente deliberazione;
9. di stabilire che gli elenchi dei dispositivi medici di cui all'Allegato A della delibera provinciale n. 1343 dell'11 dicembre 2018 rimangono in vigore ad eccezione dei dispositivi medici elencati al punto 3 "Incontinenti e persone con ritenzione urinaria" sia dei presidi del 1° gruppo (erogabili mensilmente) che dei presidi del 2° gruppo (erogabili con scadenza non regolare);
10. di stabilire che ai prezzi di rimborso dei dispositivi medici di cui alla delibera provinciale n. 1343 dell'11 dicembre 2018

1343 vom 11. Dezember 2018 sowie auf die in der Anlage B dieses Beschlusses aufgeführten, der Rabatt von 10% nicht angewandt wird;

11. zur Kenntnis zu nehmen, dass diese Maßnahme keine Mehrausgabe zu Lasten des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen mit sich bringt, auch wenn einige Preise, der in Anlage B dieses Beschlusses angegebenen Medizinprodukte angepasst wurden. Wie aus einer staatlichen Datenanalyse hervorgeht, erlaubt die Informatisierung dieser Medizinprodukte eine Reduzierung der Ausgabe um ca 10%. Mit der Einführung des Fragebogens zur Bewertung des Inkontinenzgrades und mit der Festlegung eines monatlichen Budgets für absorbierende Medizinprodukte wird eine höhere Angemessenheit der Verschreibungen gewährleistet. Schließlich wird die Unterscheidung zwischen chronischen und nicht chronischen Patienten den Mehrwertsteuersatz auf die Produkte von 22 % auf 4 % senken.
12. diesen Beschluss am 01.02.2025 in Kraft treten zu lassen.

Die Beschlüsse Nr. 809 vom 14. März 2005, Nr. 1687 vom 19. Mai 2008, Nr. 492 vom 29. April 2014, Nr. 589 vom 27. Mai 2014, Nr. 477 vom 21. März 2011, Nr. 923 vom 6. Juni 2011 Nr. 6497 vom 9. Dezember 1997 und Nr. 300 vom 23. April 2024 sind widerrufen.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 28, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, im Amtsblatt der Region veröffentlicht, da die entsprechende Maßnahme die Allgemeinheit betrifft.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

e a quelli indicati nell'Allegato B della presente delibera non si applica lo sconto del 10%;

11. di prendere atto che il presente provvedimento non comporta maggiori oneri a carico del Bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano, anche se i prezzi di alcuni dispositivi medici indicati nell'allegato B della presente delibera sono stati aggiornati. Il processo di informatizzazione di questi dispositivi permetterà, come evidenziato da un'analisi nazionale dei dati, una riduzione della spesa sostenuta di circa il 10%. Con l'introduzione del questionario per la valutazione del grado di incontinenza e della determinazione di un budget mensile per i dispositivi medici per l'assorbenza si garantirà una maggiore appropriatezza prescrittiva ed infine grazie alla distinzione tra pazienti cronici e non cronici si ridurrà l'aliquota IVA applicata ai prodotti dal 22% al 4%.
12. di far entrare in vigore la presente deliberazione con il 01.02.2025.

Le deliberazioni provinciali n. 809 del 14 marzo 2005, n. 1687 del 19 maggio 2008, n. 492 del 29 aprile 2014, n. 589 del 27 maggio 2014, n. 477 del 21 marzo 2011, n. 923 del 6 giugno 2011, n. 6497 del 9 dicembre 1997 e n. 300 del 23 aprile 2024 sono abrogate.

La presente deliberazione viene pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 28, comma 1, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, in quanto trattasi di un atto che interessa la generalità.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

ANLAGE A

Kriterien zur Gewährung von Medizinprodukten

Erster Teil

Allgemeiner Teil

Artikel 1

Anspruchsberechtigte

1. Anspruch auf die Gewährung von Medizinprodukten haben Personen, die in Südtirol ihren Wohnsitz haben und beim Landesgesundheitsdienst eingetragen sind.

2. Personen, die keinen Wohnsitz in Südtirol haben aber beim Landesgesundheitsdienst eingetragen sind, haben ebenfalls Anspruch auf die Gewährung von Medizinprodukten, welche sowohl in die wesentlichen Betreuungsstandards (WBS) fallen aber auch jene, die nicht in die wesentlichen Betreuungsstandards (EXTRA WBS) fallen, falls der Sanitätsbetrieb ihres Wohnsitzes die Vorabgenehmigung erteilt hat. Die Abgabe der Medizinprodukte wird direkt verrechnet.

3. Anspruch auf die Abgabe der Medizinprodukte, welche in die wesentlichen Betreuungsstandards (WBS) fallen, haben auch Personen, die in einem Staat der Europäischen Union, des Europäischen Wirtschaftsraums oder in einem Staat, mit welchem bilaterale Abkommen über soziale Sicherheit abgeschlossen wurden, versichert sind und die europäische Krankenversicherungskarte (EKVK) oder einen gleichwertigen Ausweis besitzen, sofern eine Vorabgenehmigung der zuständigen ausländischen Krankenkasse vorliegt. Die Abgabe der Medizinprodukte wird direkt verrechnet.

4. Personen, mit Wohnsitz im Ausland, die aber beim Landesgesundheitsdienst eingetragen sind, haben Anspruch auf die Gewährung von Medizinprodukten, die in die wesentlichen Betreuungsstandards (WBS) fallen.

5. Den Personen, die im Besitz des Kodexes ENI, CTA und STP sind, werden die von den Mindestbetreuungsstandards (LEA) vorgesehenen Medizinprodukte über die Krankenhausapotheken gewährleistet.

6. Den beim Landesgesundheitsdienst eingetragenen Personen, die in Südtiroler Seniorenwohnheimen (Alters- oder Pflegeheimen) wohnen, werden sämtliche notwendigen monatlich gewährbaren Medizinprodukte, mit Ausnahme der

ALLEGATO A

Criteri relativi all'erogazione di dispositivi medici

Parte prima

Parte generale

Articolo 1

Aventi diritto

1. Hanno diritto alla concessione dei dispositivi medici le persone residenti sul territorio provinciale ed iscritte al Servizio sanitario provinciale.

2. Anche le persone non residenti sul territorio provinciale ma iscritte al Servizio sanitario provinciale hanno diritto all'erogazione dei dispositivi medici che rientrano sia nei livelli essenziali di assistenza (LEA) ma anche di quelli che non rientrano nei livelli essenziali di assistenza (EXTRA LEA), previa autorizzazione dell'Azienda Sanitaria di residenza. I dispositivi medici sono erogati con fatturazione diretta.

3. Hanno diritto all'erogazione dei dispositivi medici che rientrano nei livelli essenziali di assistenza (LEA) anche le persone assicurate in uno Stato dell'Unione europea, dello Spazio economico europeo o in uno Stato con cui sono stati sottoscritti accordi bilaterali sulla sicurezza sociale, e provviste della tessera europea di assicurazione malattia (TEAM) o di un documento equipollente, previa autorizzazione della rispettiva istituzione estera competente. I dispositivi medici sono erogati con fatturazione diretta.

4. Le persone residenti all'estero ma iscritte al Servizio sanitario provinciale hanno diritto alla concessione di dispositivi medici che rientrano nei livelli essenziali di assistenza (LEA).

5. Alle persone in possesso del codice ENI, CTA e STP i dispositivi medici rientranti nei livelli essenziali di assistenza (LEA) vengono garantiti tramite le farmacie ospedaliere.

6. Alle persone iscritte al Servizio sanitario provinciale ospiti nelle residenze per anziani (case di riposo o centri di degenza) della provincia di Bolzano, tutti i necessari dispositivi medici erogabili mensilmente, ad eccezione dei prodotti per le stomie, sono

Stomaproducte, direkt vom Sanitätsbetrieb geliefert, wobei die entsprechenden Kauf- und Abgabemodalitäten auf betrieblicher Ebene geregelt werden.

Artikel 2

Verschreibung

1. Die Verschreibung erfolgt durch einen Facharzt/eine Fachärztin, der/die beim gesamtstaatlichen oder Landesgesundheitsdienst angestellt ist, welcher/welche für die spezifische Beeinträchtigung oder Behinderung zuständig ist sowie durch den Arzt/Ärztin für Allgemeinmedizin bzw. den Kinderarzt/die Kinderärztin freier Wahl.

2. Die Verschreibung der Medizinprodukte laut Artikel 16 erfolgt ausschließlich durch einen Facharzt/eine Fachärztin, der/die beim Landesgesundheitsdienst angestellt ist, welcher/welche für die spezifische Beeinträchtigung oder Behinderung zuständig ist.

3. Die Verschreibung enthält folgende Daten:

a) Vor- und Nachname des Patienten/der Patientin;

b) Steuernummer des Patienten/der Patientin;

c) Diagnose, mit der Angabe, ob es sich um eine chronische Pathologie handelt;

d) Dauer der Gewährung (höchstens für ein Jahr);

e) den Landesidentifikationscode des Medizinproduktes mit der entsprechenden Bezeichnung, mit Ausnahme der absorbierenden Produkte, für welche der Arzt den Grad der Inkontinenz durch das Ausfüllen des Fragebogens zum Inkontinenzgrad bestimmen muss;

f) die notwendige Menge, mit Berücksichtigung auf die pro Medizinprodukt angegebenen Höchstmengen mit Ausnahme der absorbierenden Produkte, für welche der Arzt auch den Grad der Inkontinenz durch das Ausfüllen des Fragebogens zum Inkontinenzgrad bestimmen muss;

g) das Körpergewicht des Minderjährigen, falls dieses unter 22 Kg liegt, bei Verschreibung von Inkontinenzprodukten laut Artikel 11, Absatz 8, die dem Budget unterliegen;

h) Angabe der Kompressionsklasse bei Produkten laut Artikel 15.

forniti direttamente dall'Azienda Sanitaria, che disciplina a livello aziendale le relative modalità di acquisto e di dispensazione.

Articolo 2

Prescrizione

1. La prescrizione è redatta da un medico specialista dipendente del Servizio sanitario nazionale o provinciale competente per la specifica menomazione o disabilità nonché dal medico di medicina generale o dal pediatra di libera scelta.

2. La prescrizione dei dispositivi medici di cui successivo articolo 16 è redatta esclusivamente dal medico specialista del Servizio sanitario provinciale, dipendente, competente per la specifica menomazione o disabilità.

3. La prescrizione deve contenere i seguenti dati:

a) nome e cognome del/la paziente;

b) codice fiscale del/la paziente;

c) la diagnosi, specificando se si tratta di patologia cronica;

d) la durata dell'erogazione (massimo per un anno);

e) il codice provinciale del dispositivo medico con la relativa descrizione ad eccezione dei prodotti per l'incontinenza per i quali il medico deve individuare il grado di incontinenza compilando l'apposito questionario per la rilevazione del grado di incontinenza;

f) la quantità necessaria, ferme restando le quantità massime per dispositivo medico descrizione ad eccezione dei prodotti per l'incontinenza per i quali il medico deve individuare anche il grado di incontinenza compilando l'apposito questionario per la rilevazione del grado di incontinenza;

g) il peso corporeo del minore se questo è inferiore ai 22 kg in caso di prescrizione di prodotti per l'incontinenza indicati nell'articolo 11 comma 8 che sono assoggettati a budget.

h) indicazione della classe di compressione nel caso di dispositivi medici di cui all'articolo

4. Die Verschreibung hat eine Gültigkeit von 90 Tagen.

Artikel 3

Ermächtigung

1. Der Südtiroler Sanitätsbetrieb, in der Folge als Sanitätsbetrieb bezeichnet, erteilt die Ermächtigung für die Lieferung der vom Arzt verschriebenen Medizinprodukte für den von ihm angegebenen Zeitraum, nachdem vorher im Verwaltungsweg das Besitzrecht der betreuten Person und die Begründung der Verschreibung geprüft wurde.

2. Bei Bedarf und auf Verschreibung des Arztes/der Ärztin kann den Personen laut Absatz 3 als Zusatzleistung eine zweite Ermächtigung mit einer Höchstdauer von zwei Monaten ausgestellt werden, sofern die angegebenen Höchstmengen laut Anlage A des Beschlusses Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 und Anlage B des vorliegenden Beschlusses nicht überschritten werden.

3. Nur in besonderen Ausnahmefällen und bei Vorlegung einer begründeten Verordnung des Facharztes/der Fachärztin der/die beim Landesgesundheitsdienst angestellt ist, welcher/welche für die spezifische Beeinträchtigung oder Behinderung zuständig ist, kann den Kolo-, Ileo- und Urostomieträgern sowie den Patienten mit Harnretention, eine Ermächtigung ausgestellt werden, in welcher eine höhere Menge an monatlich gewährbaren Medizinprodukten aufscheint, als jene, die in der Anlage A des Beschlusses Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 und Anlage B des vorliegenden Beschlusses vorgesehen ist.

Artikel 4

Lieferung

1. Aufgrund der ärztlichen Verschreibung muss die betreute Person die Möglichkeit haben, außer für die Medizinprodukte, die direkt vom Sanitätsbetrieb verteilt werden, die Lieferfirma und das geeignetste Medizinprodukt frei zu wählen, für den auch eine fraktionierte und/oder reduzierte Abholung möglich sein muss.

2. Auf jeden Fall gibt es keine monatliche persönliche Höchstgrenze mehr, mit Ausnahme der Medizinprodukte für die Inkontinenz, für die das Budget vorgesehen ist.

3. Der betreuten Person können nur Produkte abgegeben werden, welche als

15.

4. La prescrizione ha una validità di 90 giorni.

Articolo 3

Autorizzazione all'erogazione

1. L'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, di seguito denominata Azienda Sanitaria, rilascia l'autorizzazione alla fornitura dei dispositivi medici prescritti dal medico per il periodo indicato dallo stesso, previa verifica amministrativa della titolarità del diritto della persona assistita e della correttezza della prescrizione.

2. In caso di necessità e su prescrizione del medico può essere rilasciata alle persone di cui al comma 3 una seconda autorizzazione come prestazione aggiuntiva di durata massima di due mesi, purché non vengano superati i limiti massimi indicati nell'Allegato A della delibera provinciale n. 1343 dell'11 dicembre 2018 e nell'Allegato B della presente delibera.

3. In casi del tutto eccezionali e su presentazione di una motivata prescrizione rilasciata dal medico specialista dipendente del Servizio sanitario provinciale competente per la specifica menomazione o disabilità, alle persone colo-, ileo-, urostomizzate e affette da ritenzione urinaria può essere rilasciata una autorizzazione contenente un quantitativo di dispositivi medici erogabili mensilmente superiore a quello previsto nell'Allegato A della delibera provinciale n. 1343 dell'11 dicembre 2018 e nell'Allegato B della presente delibera.

Articolo 4

Fornitura

1. Alla persona assistita, sulla base della prescrizione medica, va garantita, ad eccezione dei dispositivi medici che vengono distribuiti direttamente dall'Azienda Sanitaria, la possibilità di scelta della ditta fornitrice e del dispositivo medico più adatto, il quale può essere anche ritirato in maniera frazionata e/o ridotta.

2. In ogni caso non si può più usufruire del budget mensile personale ad eccezione dei dispositivi medici per l'incontinenza per i quali è previsto il budget.

3. Alla persona assistita potranno essere consegnati solo prodotti classificati come

Medizinprodukt klassifiziert sind und bei denen der Preisabschnitt entfernt werden kann, auch wenn dieser von einer Packung ausgeschnitten werden muss. In all den Fällen, und nur in diesen, in denen die Unversehrtheit des Produktes durch die Entfernung des Preisabschnittes nicht mehr gesichert ist oder hygienische Bedenken aufgrund der mit der Entfernung des Preisabschnittes entstehenden Beschädigungen auftreten, sind die Apotheken bzw. die Handelbetriebe ermächtigt, den Preisabschnitt auf der Packung zu belassen und auf der Bestätigung eine Selbsterklärung abzugeben, die den Umstand, welcher es nicht ermöglicht, den Preisabschnitt anzubringen, genau definiert. Letzteres gilt auch, falls der Preisabschnitt auf der Packung fehlt. Aus der Bestätigung muss klar hervorgehen von welchen Produkten die Preisabschnitte fehlen, aus welchem Grund und für wie viele Packungen. Auf jeden Fall muss die Anzahl der Preisabschnitte zusammen mit den Selbsterklärungen mit der Anzahl der ausgegebenen Packungen übereinstimmen.

Artikel 5

Vergütung

1. Der Sanitätsbetrieb begleicht die Rechnungen nach den mit eigenem Abkommen festgelegten Modalitäten und nach Abschluss einer entsprechenden Vereinbarung mit dem Berufsverband der Apothekeninhaber und -inhaberinnen oder mit dem gesetzlichen Vertreter/der gesetzlichen Vertreterin des jeweiligen Handelsbetriebs.

Artikel 6

Verzeichnis der gewährbaren Medizinprodukte

1. Die an Personen mit Inkontinenz und/oder Harnretention gewährbaren Medizinprodukte sind in der Anlage B dieses Beschlusses aufgeführt. Die Medizinprodukte für alle anderen Personenkategorien sind in den Verzeichnissen der Anlage A des Beschlusses Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 angegeben.

2. Das Verzeichnis der gewährbaren Medizinprodukte wird hinsichtlich Ersetzung, Streichung und Aufnahme von neuen Medizinprodukten periodisch überprüft. Dazu ist dem zuständigen Landesamt eine Arbeitsgruppe behilflich, die aus folgenden Mitgliedern besteht:

- einem/r beim Sanitätsbetrieb bediensteten Facharzt/Fachärztin;

dispositivi medici e per i quali si può staccare la fustella, anche se questa deve essere ritagliata dalla confezione. In tutti i casi, e solo in questi, in cui la rimozione della fustella comprometta l'integrità del prodotto o a causa della sua asportazione non sia più assicurata l'igiene del prodotto, le farmacie e gli esercizi commerciali sono autorizzati a lasciare sulla confezione la fustella e ad apporre sull'attestato una dichiarazione che spieghi il motivo per il quale non sia stato possibile rimuoverla. Si procede analogamente anche nel caso in cui la confezione sia sprovvista di fustella. Dall'attestazione deve risultare chiaramente in quali prodotti manca la fustella, per quale motivo e per quante confezioni. In ogni caso il numero delle fustelle sommato alle giustificazioni deve corrispondere al numero delle confezioni consegnate.

Articolo 5

Rimborso

1. L'Azienda Sanitaria provvede al pagamento delle fatture in base alle modalità stabilite con successivo accordo e previa stipulazione di una apposita convenzione con l'associazione di categoria dei titolari di farmacia o con il/la rappresentante legale del rispettivo esercizio commerciale.

Articolo 6

Elenco dei dispositivi medici concedibili

1. I dispositivi medici concedibili alle persone affette da incontinenza e/o ritenzione urinaria sono riportati nell'Allegato B della presente delibera. I dispositivi medici per tutte le altre categorie di persone sono riportati negli elenchi dell'Allegato A della delibera provinciale n. 1343 del 11 dicembre 2018.

2. L'elenco dei dispositivi medici concedibili viene periodicamente revisionato, provvedendo alla sostituzione, cancellazione e all'inserimento di nuovi dispositivi medici. A tal fine l'ufficio provinciale competente può essere coadiuvato da un gruppo di lavoro composto da:

- un medico specialista dipendente dell'Azienda Sanitaria;

- einem/r beim Sanitätsbetrieb bediensteten Apotheker/in;
- einem/r Vertreter/in des Landesverbandes der Apothekeninhaber und einem Vertreter/in von Assofarm Bozen;
- zwei beim Sanitätsbetrieb bedienstete Krankenpfleger/innen, davon einem/einer Stomatherapeuten/in;
- einem/einer Vertreter/in der Ärzte für Allgemeinmedizin, welcher/welche von den Gewerkschaften gewählt wird.

3. Die angeführten Vergütungspreise sind als Höchstbeträge zu verstehen. Falls die Person Medizinprodukte wählt, die einen höheren Preis als der angeführte aufweisen, hat sie den Differenzbetrag zu entrichten. Falls die Person hingegen Medizinprodukte wählt, die einen niedrigeren Preis aufweisen, ist dem Sanitätsbetrieb die entsprechende unverbindliche Preisempfehlung anzulasten.

4. Die in der Anlage B dieses Beschlusses angeführten Vergütungspreise sind ohne MwSt. zu verstehen.

5. Der Südtiroler Sanitätsbetrieb hat die Aufgabe, jene Produkte festzulegen, die zu Lasten des Landesgesundheitsdienstes gewährt werden können und die sich auf die Kategorien der Medizinprodukte laut Anlage B dieses Beschlusses und Verzeichnisse der Anlage A des Beschlusses Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 beziehen.

Artikel 7

Lieferfirmen, die zur Gewährung der Medizinprodukte ermächtigt sind und entsprechende Verträge

1. Die in der Anlage B dieses Beschlusses und in der Anlage A des Beschlusses Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 angeführten Medizinprodukte werden den anspruchsberechtigten Personen durch die vertragsgebundenen Apotheken und die Handelsbetriebe, die im Besitz der entsprechenden Verkaufsermächtigung gemäß den geltenden nationalen und Landesbestimmungen sind, gewährt.

2. Zu diesem Zweck wird mit dem Berufsverband der Apothekeninhaber und -inhaberinnen oder mit dem gesetzlichen Vertreter/der gesetzlichen Vertreterin des jeweiligen Handelsbetriebs eine Vereinbarung abgeschlossen.

3. Als Alternative oder in Ergänzung zu den Abgabewegen laut Absatz 1 kann der Sanitätsbetrieb, die direkte Verteilung der von diesen Kriterien vorgesehenen

- un/una farmacista dependente dell'Azienda Sanitaria;
- un/una rappresentante dell'Associazione provinciale dei titolari di farmacia e un rappresentante di Assofarm Bolzano;
- due infermiere/a, di cui un/una stomaterapista dipendenti dell'Azienda Sanitaria;
- da un/a rappresentante dei Medici di Medicina Generale scelto dalle Associazioni Sindacali.

3. I prezzi di rimborso indicati sono da intendersi quali importi massimi. Qualora la persona scelga un dispositivo medico con un prezzo superiore a quello indicato è tenuto a pagare la differenza. Qualora, invece la persona scelga un dispositivo medico con un prezzo inferiore a quello indicato, all'Azienda Sanitaria deve essere addebitato il relativo prezzo di vendita consigliato.

4. I prezzi di rimborso indicati nell'Allegato B della presente delibera si intendono senza IVA.

5. Spetta all'Azienda Sanitaria il compito di stabilire i prodotti riferiti alle categorie di dispositivi medici indicati nell'Allegato B alla presente delibera e agli elenchi dell'Allegato A della delibera n. 1343 dell'11 dicembre 2018 che possono essere erogati con costi a carico del Servizio sanitario provinciale.

Articolo 7

Fornitori autorizzati all'erogazione dei dispositivi medici e relative convenzioni

1. I dispositivi medici indicati nell'Allegato B della presente delibera e nell'Allegato A della delibera provinciale n. 1343 dell'11 dicembre 2018 vengono erogati alle persone aventi diritto tramite le farmacie convenzionate e gli esercizi commerciali in possesso della relativa autorizzazione alla vendita ai sensi delle vigenti disposizioni nazionali e provinciali.

2. A tale scopo viene stipulata una apposita convenzione rispettivamente con l'associazione di categoria dei titolari di farmacia o con il/la rappresentante legale del rispettivo esercizio commerciale

3. In alternativa o a integrazione della modalità di dispensazione di cui al comma 1, l'Azienda Sanitaria può prevedere la distribuzione diretta dei dispositivi medici di

Medizinprodukte vorsehen. Die Verteilung kann entweder über die eigenen Dienste oder über die vertragsgebundenen Apotheken im Namen und im Auftrag des Sanitätsbetriebs erfolgen.

Artikel 8

Finanzierung

1. Die Finanzierung der Abgabe von Medizinprodukten erfolgt mittels Verwendung der im Landeshaushaltskapitel zur Verfügung gestellten Mittel der ungebundenen Zuweisung für laufende Ausgaben an den Sanitätsbetrieb.

2. Für die Gewährung der Medizinprodukte, die nicht in die Mindestbetreuungsstandards gemäß Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 12. Januar 2017 fallen, verwendet der Sanitätsbetrieb die von der Provinz zugewiesenen Mittel.

Zweiter Teil

Spezifische Bestimmungen

Artikel 9

Gewährung von Medizinprodukten

1. Die Gewährung von Medizinprodukten gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 und Anlage B des vorliegenden Beschlusses ist an nachstehende Personenkategorien gewährleistet: tracheotomierte Personen, Inkontinenzleidende, Personen mit Harnretention, Kolo-, Ileo-Urostomieträger, Personen, die an chronischen Geschwüren verschiedener Ursache, sezernierenden Fisteln, Dekubitalulcera, sezernierenden Ekzemen, chronischen Zuständen nach chirurgischen und nichtchirurgischen Eingriffen leiden, Personen, die einer Infusionstherapie zuhause unterzogen werden, Personen mit chronisch-venöser Insuffizienz, Thrombophlebitis und Phlebothrombose sowie mit chronischen Ödemen und Folgen von Verbrennungen.

2. Der Sanitätsbetrieb kann eine größere Menge an Medizinprodukten als jener ermächtigen, die der Arzt oder die Ärztin verschrieben hat, wenn dies auf die in der Verpackung enthaltene Menge zurückzuführen ist.

Artikel 10

Gewährung von Medizinprodukten an tracheotomierten Personen

1. Die für eine angemessene Betreuung von

cui ai presenti criteri tramite i propri servizi, oppure la loro distribuzione in nome e per conto dell'Azienda Sanitaria tramite le farmacie convenzionate.

Articolo 8

Finanziamento

1. Il finanziamento dell'erogazione dei dispositivi medici avviene tramite utilizzo delle risorse stanziare nel bilancio provinciale relative all'assegnazione indistinta di parte corrente dell'Azienda Sanitaria.

2. Per l'erogazione di dispositivi medici che non rientrano nei livelli essenziali di assistenza di cui al decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 12 gennaio 2017 l'Azienda Sanitaria provvede con i fondi che la Provincia le assegna.

Parte seconda

Disposizioni Specifiche

Articolo 9

Erogazione di dispositivi medici

1. La concessione dei dispositivi medici di cui alla delibera provinciale n. 1343 dell'11 dicembre 2018 e all'Allegato B della presente delibera è garantita alle seguenti categorie di persone: persone tracheostomizzate, persone incontinenti, con ritenzione urinaria, colo-, ileo- e urostomizzate, persone affette da ulcere croniche di varia genesi, da fistole secernenti, da piaghe da decubito, da eczemi secernenti, da esiti cronicizzati da ferite chirurgiche e non, persone sottoposte a terapia infusione a domicilio, persone affette da insufficienza cronica venosa, da tromboflebite e flebotrombosi nonché da edemi cronici ed esiti di ustioni.

2. L'Azienda Sanitaria può autorizzare un quantitativo di dispositivi medici superiore a quanto prescritto dal medico, se l'aumento è dovuto alla quantità contenuta nella confezione.

Articolo 10

Erogazione di dispositivi medici a favore di persone tracheostomizzate

1. I dispositivi medici necessari per

tracheotomierten Personen notwendigen Medizinprodukte werden unter Berücksichtigung der vorgesehenen Höchstmengen und der Angaben des Dekretes vom 12. Januar 2017 sowie von den entsprechenden Betreuungsstandards verschrieben. Sämtliche notwendigen Medizinprodukte werden direkt vom Sanitätsbetrieb geliefert, wobei die entsprechenden Kauf- und Abgabemodalitäten auf betrieblicher Ebene geregelt werden. Eine Ausnahme bilden die in der Anlage A, Punkt 5 „Personen, die an chronischen Geschwüren verschiedener Ursache, sezernierenden Fisteln, Dekubitalulcera, sezernierenden Ekzemen, chronischen Zuständen nach chirurgischen und nichtchirurgischen Eingriffen leiden“ des Beschlusses Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 enthaltenen Medizinprodukte, welche auch an tracheotomierten Personen gewährt werden können.

Artikel 11

Gewährung von Medizinprodukten an Personen, die an Inkontinenz und/oder an Harnverhalt leiden

1. Dauerkatheter und Harnauffangbeutel können Personen gewährt werden, die einen Dauerkatheter benötigen, und zwar aufgrund einer der folgenden Umstände: anatomische Läsionen der unteren Harnwege sowie ungenügende Handfertigkeit des Patienten, die einen intermittierenden Selbstkatheterismus nicht zulassen, schwere Harninkontinenz bei Patienten mit Dekubitus-Ulzera, nicht kollaborative Personen, und Terminalpatienten.
2. Die Produkte zur Absorption von Urin oder Stuhl laut Anlage B des vorliegenden Beschlusses können an Personen, die an Harn- oder Stuhlinkontinenz leiden, gewährt werden.
3. Chronische Harn- und/oder Stuhlinkontinenz wird als solche definiert, wenn sie seit mehr als 180 Tagen besteht oder als irreversibel angesehen wird.
4. Der/die Facharzt/Fachärztin kann als gesundheitliche Zusatzleistung (Extra-Lea) für nicht chronische Personen mit schweren Erkrankungen, die zu einer fehlenden oder mangelhaften Schließmuskelkontrolle führen, auch Medizinprodukte zur Harn- und Stuhlabsorption verschreiben.
5. Der verschreibende Arzt stellt durch den Fragebogen den Schweregrad der Inkontinenz der betreuten Person fest.

un'adeguata assistenza a favore delle persone tracheostomizzate, vengono prescritti nei limiti delle quantità massime previste e nel rispetto di quanto indicato dal decreto del 12 gennaio 2017 nonché dai relativi standard assistenziali aziendali. Tutti i necessari dispositivi medici sono forniti direttamente dall'Azienda Sanitaria, che disciplina a livello aziendale le relative modalità di acquisto e di dispensazione. Fanno eccezione i dispositivi medici indicati al punto 5 "persone affette da ulcere croniche di varia genesi, da fistole secernenti, da piaghe da decubito, da eczemi secernenti, da esiti cronicizzati da ferite chirurgiche e non" di cui alla delibera n. 1343 dell'11 dicembre 2018 i quali possono essere concessi anche alle persone tracheostomizzate.

Articolo 11

Erogazione di dispositivi medici a favore di persone affette da incontinenza e/o con ritenzione urinaria

1. Cateteri a permanenza e raccoglitori d'urina possono essere concessi a persone che necessitano permanentemente di cateterismo in relazione ad una delle seguenti circostanze: lesioni anatomiche delle basse vie urinarie, per le quali non è possibile un cateterismo saltuario, scarsa capacità del paziente ad un autocateterismo saltuario, grave incontinenza urinaria in pazienti con ulcere da decubito, persone scarsamente collaborative, pazienti terminali.
2. I prodotti per l'assorbimento urinaria e fecale di cui all'Allegato B della presente delibera possono essere concessi a persone, che soffrono di incontinenza urinaria o fecale.
3. L'incontinenza urinaria e/o fecale cronica viene definita tale se persiste da più di 180 giorni o viene considerata irreversibile.
4. Il medico specialista può prescrivere come prestazione sanitaria aggiuntiva (Extra-Lea) i dispositivi medici per l'assorbimento urinaria e fecale anche a persone non croniche affette da patologia grave che comporta l'assenza o il deficit del controllo sfinterico.
5. Il medico prescrittore accerta tramite questionario il grado di incontinenza della persona assistita.

6. Medizinprodukte, die einer Person gewährt werden, bei der ein Arzt eine chronische leichte Harn- und/oder Stuhlinkontinenz diagnostiziert hat, sind als Extra-Lea zu betrachten.

7. Es wird eine angemessene Schulung gewährleistet.

8. Aufgrund des mit oben genanntem Fragebogen festgestellten Schweregrades der Inkontinenz oder des Körpergewichtes des Kindes, welches das zweite Lebensjahr vollendet hat, wird das monatliche Budget ohne MwSt. laut nachstehenden Absätzen 9 und 10 festgelegt. Innerhalb dieses Budgets kann die Person, die in den verschiedenen Kategorien angegebenen Produkte, auswählen:

Kategorie A (leichte und mäßige Harninkontinenz)

1200	Rechteckiger Windelstreifen für Erwachsene ohne integriertes Verschlusssystem und mit externer wasserdichter Hülle;
1201	Anatomische Vorlage ohne integriertes Fixiersystem und mit externer wasserdichter Hülle (klein, mittel, groß);
1202	Anatomische Vorlage für Männer mit Verschlusssystem oder anderes ähnliches integriertes Fixiersystem;
1206	Elastisches, wiederverwendbares Fixierhöschen, ohne Latex, (klein, mittel, groß und extragroß);

Kategorie B: (mäßige, schwere und sehr schwere Inkontinenz)

1203	Windelhosen mit Verschlusssystem (klein, mittel und groß);
1205	Windelhosen (Pull-on-Pants) - in verschiedenen Größen;
1300	Umschlagbare absorbierende Einmalbettunterlage (Format 80x180 cm);
1301	Nicht-umschlagbare absorbierende Einmalbettunterlage (Format 60x90 cm.);

6. I dispositivi medici concessi ad una persona a cui il medico diagnostica una incontinenza urinaria e/o fecale cronica lieve sono da considerarsi Extra-Lea.

7. Viene garantita una adeguata educazione terapeutica.

8. In base al grado di incontinenza accertato con il sopraccitato questionario o al peso corporeo del bambino a partire dai due anni compiuti viene fissato il budget mensile senza I.V.A. di cui ai seguenti commi 9 e 10, all'interno del quale la persona potrà scegliere i prodotti indicati nelle diverse categorie:

Categoria A (incontinenza lieve e moderata):

1200	Pannolone rettangolare per adulti senza sistema integrato di fissaggio, con rivestimento esterno impermeabile;
1201	Pannolone sagomato senza sistema integrato di fissaggio, con rivestimento esterno impermeabile (misura piccola, media o grande);
1202	Pannolone per uomo a conformazione fisioanatomica con adesivo o altri sistemi di fissaggio;
1206	Mutanda di fissaggio elasticizzata, riutilizzabile, priva di lattice (taglia piccola, media, grande o extra grande);

Categoria B: (incontinenza moderata, grave e gravissima)

1203	Pannolone a mutandina con sistema integrato di fissaggio (taglia piccola, media o grande);
1205	Mutanda pannolone (tipo pull-on) varie taglie;
1300	Traversa salvamaterasso rimboccabile (formato 80x180 cm.);
1301	Traversa salvamaterasso non rimboccabile (formato 60x90 cm.);

1302	Bettunterlage - wiederverwendbar und waschbar;
------	--

Kategorie C: (schwere und sehr schwere Inkontinenz)

1204	Windelhosen mit integriertem Verschlusssystem und mit superabsorbierenden Polymeren;
------	--

Kategorie D (Kinder):

1250 1251	Windelhöschen für Kinder;
1300	Umschlagbare Bettunterlage (Format 80x180 cm.);
1301	Nicht-Umschlagbare Bettunterlage (Format 60x90 cm.);
1302	Bettunterlage wiederverwendbar und waschbar.

9. Für Erwachsene wird folgendes monatliches Budget (ohne MwSt.) festgelegt:

- a) € 10,00 bei leichter Harninkontinenz (mit Auswahl unter den Produkten der Kategorien A);
- b) € 25,00 bei mäßiger Harninkontinenz (mit Auswahl unter den Produkten der Kategorien A und B);
- c) € 75,00 bei schwerer Harn- und/oder Stuhlinkontinenz (mit Auswahl unter den Produkten der Kategorien A, B und C);
- d) € 100,00 bei vom Facharzt festgestellter sehr schwerer Harn- und/oder Stuhlinkontinenz (mit Auswahl unter den Produkten der Kategorien A, B und C);

10. Für Kinder, die das zweite Lebensjahr vollendet haben und an schweren Erkrankungen oder Fehlbildungen der Ausscheidungsorgane leiden, wird das monatliche Budget (ohne MwSt.) von 50,00 €. festgelegt (mit Auswahl unter den Produkten der Kategorie D). Kinder mit einem Körpergewicht über 22 Kg. werden hingegen mit Erwachsenen gleichgesetzt.

Artikel 12

Gewährung von Verbandsmaterial

1. Das Verbandmaterial kann an Personen, die an chronischen Geschwüren

1302	Traversa salvamaterasso riutilizzabile e lavabile;
------	--

Categoria C: (incontinenza grave e gravissima)

1204	Pannolone a mutandina con sistema integrato di fissaggio con una maggiore quantità di polimeri superassorbenti;
------	---

Categoria D (bambini):

1250 1251	Pannolone a mutandina per bambini;
1300	Traversa salvamaterasso rimboccabile (formato 80x180 cm.);
1301	Traversa salvamaterasso non rimboccabile (formato 60x90 cm.);
1302	Traversa salvamaterasso riutilizzabile e lavabile.

9. Per le persone adulte viene stabilito un budget mensile (senza IVA) pari a:

- a) € 10,00 in caso di incontinenza urinaria lieve (con scelta tra i prodotti della categoria A);
- b) € 25,00 in caso di incontinenza urinaria moderata (con scelta tra i prodotti delle categorie A e B);
- c) € 75,00 in caso di incontinenza urinaria e/o fecale grave (con scelta tra i prodotti delle categorie A, B e C);
- d) € 100,00 in caso di incontinenza urinaria e/o fecale gravissima, accertata dal medico specialista (con scelta tra i prodotti delle categorie A, B e C).

10. Per i bambini, a partire dai due anni compiuti, che soffrono di gravi patologie o malformazioni che comportino incontinenza urinaria e/o fecale viene stabilito un budget mensile (senza IVA) pari a € 50,00 con scelta tra i prodotti della categoria D, mentre i bambini con peso corporeo superiore ai 22 kg. vengono equiparati agli adulti.

Articolo 12

Erogazione di materiale di medicazione

1. I prodotti di medicazione possono essere concessi a persone affette da ulcere croniche

verschiedener Ursache, sezernierenden Fisteln, Dekubitalulcera, sezernierenden Ekzemen, chronischen Zuständen nach chirurgischen und nichtchirurgischen Eingriffen leiden abgegeben werden.

2. Das Verbandsmaterial kann auch an Personen mit Inkontinenz und mit Harnretention gewährt werden.

3. Die in der ärztlichen Verschreibung angegebene Menge bezieht sich jeweils auf eine Wunde, Läsion oder Stomie.

Artikel 13

Gewährung von Medizinprodukten für Stomapatienten

1. Medizinprodukte für Stoma können an Personen mit Ileo-, Kolo- oder Urostomie gewährt werden.

2. Der Sanitätsbetrieb gewährleistet durch die Stomatherapeuten eine angemessene Schulung des Patienten und legt auf der Grundlage der klinischen Angaben des verschreibenden Arztes die Menge (unter Einhaltung der Höchstmengen) und die den Bedürfnissen des Patienten am besten entsprechenden Produkte fest.

3. Die in der ärztlichen Verschreibung angegebene Menge bezieht sich jeweils auf eine Wunde, Läsion oder Stomie.

Artikel 14

Therapeutische Kompressionsstrümpfe

1. Als gesundheitliche Zusatzleistungen (Extra-Lea) können medizinische Kompressionsstrümpfe, sowohl Standard als auch maßgefertigt, mit Kosten zu Lasten des Landesgesundheitsdienstes gewährt werden.

Artikel 15

Chronische venöse Insuffizienz, Thrombophlebitis, Phlebothrombose und Lymphödem

1. Die Medizinprodukte laut Anlage A, Punkt 7 des Beschlusses Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 können an Personen mit chronisch-venöser Insuffizienz, Thrombophlebitis und Phlebothrombose gewährt werden.

1. Die Erstverschreibung wird von einem Facharzt/einer Fachärztin, der/die beim Landesgesundheitsdienst angestellt ist, ausgestellt. Die folgenden Verschreibungen können auch vom Arzt/von der Ärztin für Allgemeinmedizin oder vom Kinderarzt/von der Kinderärztin freier Wahl ausgestellt werden.

di varia genesi, da fistole secernenti, da piaghe da decubito, da eczemi secernenti, da esiti cronicizzati da ferite chirurgiche e non.

2. I prodotti per la medicazione possono essere concessi anche a persone incontinenti e con ritenzione urinaria.

3. Il quantitativo indicato nella prescrizione medica è riferito ad una ferita, lesione o stomia.

Articolo 13

Concessione di dispositivi medici per stomie

1. I dispositivi medici per stomia possono essere concessi a persone ileo, colon o urostomizzate.

2. L'Azienda Sanitaria garantisce, tramite le stomaterapiste una adeguata istruzione al paziente e stabilisce, sulla base dell'indicazione clinica del medico prescrittore e nel rispetto delle quantità massime, la quantità e il tipo di prodotto che risponda al meglio alle esigenze del paziente.

3. Il quantitativo indicato nella prescrizione medica è riferito ad una stomia, fistola e ferita secernente.

Articolo 14

Calze di compressione terapeutiche

1. Quali prestazioni sanitarie aggiuntive (Extra-Lea) a carico del Servizio sanitario provinciale possono essere concesse calze a compressione terapeutica sia standard che su misura.

Articolo 15

Insufficienza venosa cronica, tromboflebite, flebotrombosi e linfedema

1. I dispositivi medici di cui all'Allegato A, punto 7 della delibera provinciale n. 1343 dell'11 dicembre 2018 possono essere concessi a persone affette da insufficienza cronica venosa, da tromboflebite e flebotrombosi.

1. La prima prescrizione, viene effettuata dal medico specialista dipendente del Servizio sanitario provinciale. Le successive prescrizioni possono essere effettuate anche dal medico di medicina generale o pediatra di libera scelta.

Artikel 16

Chronische Ödeme oder Folgen von Verbrennungen

1. Die Medizinprodukte laut Anlage A, Punkt 8 des Beschlusses Nr. 1343 vom 11. Dezember 2018 können an Personen mit chronischen Ödemen und mit Folgen von Verbrennungen gewährt werden.

2. Der Verschreibung muss ein entsprechender Vordruck mit den Maßangaben beigelegt werden. Ohne diesen Vordruck stellt der Sanitätsbetrieb keine Ermächtigung aus.

Articolo 16

Edemi cronici o esiti da ustioni

1. I dispositivi medici di cui all'Allegato A, punto 8 della delibera provinciale n. 1343 dell'11 dicembre 2018 possono essere concessi a persone affette da edemi cronici o da esiti da ustioni.

2. Alla prescrizione del medico deve essere allegato un modulo con l'indicazione delle misure, in assenza del quale l'Azienda Sanitaria non rilascia l'apposita autorizzazione.

ANLAGE B							
Medizinprodukte für Personen mit chronischer Inkontinenz und/oder mit Harnverhalt NB: Der Unterschied zwischen N (=LEA) und P (=EXTRALEA) hängt davon ab, ob das Medizinprodukt in Anhang 2 des Ministerialdekrets vom 12.1.2017 aufgeführt ist oder nicht							
Neuer Landescode	Alter Landescode	LEA (N) EXTRALEA (P)	CND	Beschreibung	Neuer ISO-Code	Höchstmenge	Höchststückpreis ohne MwSt.
Blasenkatheter (Dauerkatheter) - Sofern vom Facharzt nichts anders angegeben, kann nur eines der folgenden Produkte verschrieben werden							
1000	0186	N	U0102	Folley-Ballon-Dauerkatheter zweiwegig aus reinem Silikon 100%, durchsichtig, mit länglich gezogenen Rillen	09.24.03.003 09.24.03.006	2 Stück monatlich	15,50 €
Intermittierende Blasenkatheter - Sofern vom Facharzt nichts anders angegeben, kann nur eines der folgenden Produkte verschrieben werden							
1050	0115 0120	N	U0101	Katheter mit Nelaton- bzw. Tiemannspitze aus PVC in steriler Einzelverpackung	09.24.06.006 09.24.06.009	120 Stück monatlich	0,53 €
1051	0133 0106 0107 0108 0121	N	U0101 (U0403)	Selbstschmierender Katheter mit Gel- bzw. Hydrophilbeschichtung , mit Nelaton- bzw. Tiemannspitze	09.24.06.103 09.24.06.203 09.24.06.303	120 Stück monatlich	3,50 €
1052	0110	N	U0101	Selbstschmierender Katheter mit Gel- bzw. Hydrophilbeschichtung , mit graduierem Auffangbeutel	09.24.06.403 09.24.06.503	120 Stück monatlich	6,30 €
1053	0187	N	U04	Ureterokutaneostomie-Katheter	09.24.06.603	2 Stück monatlich	49,00 €
Auffangbeutel							
1100	0103	P	A06030301	Bett-Harnauffangbeutel - steril	/	4 Stück monatlich	5,16 €
1101	0188 0102 0817	N	A06030301	Bett-Harnauffangbeutel, Einwegbeutel	09.27.04.006	30 Stück monatlich	0,93 €
1102	0086 0818	N	A06030301	Bett-Harnauffangbeutel, wiederverwendbarer Beutel	09.27.05.003	20 Stück monatlich	2,76 €
1103	0113	P	A06030301	Bein-Harnauffangbeutel - steril	09.27.05.006	8 Stück alle zwei Monate	5,30 €
1104		P	A06030301	Bein-Harnauffangbeutel mit Luer-Lock-Anschluss - steril	/	20 Stück alle 6 Monate	13,50 €
1105	0127	N	A06030301	Bein-Harnauffangbeutel, Einwegbeutel	09.27.04.003	30 Stück monatlich	0,70 €
1106	0085	N	A06030301	Bein-Harnauffangbeutel, wiederverwendbarer Beutel	09.27.05.006	20 Stück monatlich	2,50 €
Externe Heilbehelfe zur Behandlung der Inkontinenz							
1150	0155	N	U070201	Kondomurinal aus hypoallergenischem Material	09.24.21.003	60 Stück monatlich	2,00 €
1151	0105	N	U070201	Harnauffangbeutel für retrahierten Penis	09.24.21.003	30 Stück monatlich	5,10 €

1152		P	U089005	Ringeinlage - Pessar		1 Stück alle sechs Monate	18,56 €
Heilbehelfe zum Anziehen mit Absorbiersystem für Erwachsene							
1200	0451	N	T040101	Rechteckiger Windelstreifen für Erwachsene ohne integriertes Verschlusssystem und mit externer wasserdichter Hülle	09.30.04.060	Budget	
1201	0461 0480 0481	N	T040101	Anatomische Vorlage ohne integriertes Fixiersystem und mit externer wasserdichter Hülle in verschiedenen Größen (klein, mittel, groß)	09.30.18.048 09.30.18.051 09.30.18.054	Budget	
1202	nuovo	N	T040101	Anatomische Vorlage für Männer mit Verschlusssystem oder anderes ähnliches integriertes Fixiersystem	09.30.18.057		
1203	0401 0478 0479	N	T040101	Windelhosen mit Verschlusssystem in verschiedenen Größen (klein, mittel und groß)	09.30.21.003 09.30.21.006 09.30.21.009	Budget	
1204	0401 0478 0479	N	T040101	Windelhosen mit integriertem Verschlusssystem und mit superabsorbierenden Polymeren (groß, mittel, klein)	09.30.21.012 09.30.21.015 09.30.21.018		
			bzw.				
1205	0401 0478 0479	N	T040101	Windelhosen (Pull-on- Pants) - in verschiedenen Größen	09.30.24.063	Budget	
1206	0452	N	T040101	Elastisches, wiederverwendbares Fixierhöschen, ohne Latex, in verschiedenen Größen (klein, mittel, groß und extragroß)	09.30.39.003 09.30.39.006 09.30.39.009 09.30.39.012	Budget	
Heilbehelfe zum Anziehen mit Absorbiersystem für Kinder							
1250	0414	N	/	Windelhöschen für Kinder mit Gewicht ab 7 bis 14 kg ca.	09.30.12.042	Budget	
1251	0415	N	/	Windelhöschen für Kinder mit Gewicht ab 15 bis 22 kg ca.	09.30.12.045		
Absorbierende nicht tragbare Bettunterlagen							
1300	0471	N	T040102	Umschlagbare Bettunterlage 80x180cm	09.30.42.003	Budget	
1301	0453	N	T040102	Nicht-umschlagbare Bettunterlage 60x90cm	09.30.42.006		
1302	0408	P	T040102	Bettunterlage - wiederverwendbar und waschbar	/		
Behelfe für Stuhlinkontinenz							
1350	0402	N	G99	Analtampons	09.31.06.003	30 Stück monatlich	4,36 €
1351	0122	N	G020199	Transanaler Einwegirrigationskatheter	09.31.06.009	30 Stück alle 2 Monate	19,00 €
1352	0078	N	G020199	Transanaler Einwegirrigationskatheter mit Beutel	09.31.06.009	15 Stück monatlich	20,00 €
1353	0124	N	Z120785	Vollständiges transanales Irrigationsset	09.31.06.006	1 Stück alle 6 Monate	168,00 €
1354		N	G020301	Vollständiges transanales Irrigationsset mit geringem Volumen	09.31.06.009	1 Stück alle 6 Monate	37,00 €
1355	0833	P	Z120785	Vollständiges elektronisches transanales Irrigationsset	/	1 Stück alle 2 Jahre	600,00 €

1356	0834	P	Z120785	Schlauchset für transanalen elektronischen Irrigator	/	1 Stück alle 6 Monate	36,00 €
Zubehör für Patienten mit Inkontinenz und Harnverhalt							
1400	0153	P	A020102	Spritze zu 50 ml Katheter/Kegel	/	30 Stück monatlich	2,25 €
1401	0112	P	T0102	Handschuhe in Latex bzw. in Nitril (in verschiedenen Größen)	/	100 Stück monatlich	0,12 €
1402	0190	N	VARI	Schmiermittel für Katheterismus 10ml (ausschließlich verschreibbar in Verbindung mit den Kathetern laut Kodex 09.24.006 und 09.24.009	09.21.18.003	100 Stück monatlich	0,75 €
1403	0117	P	V9099	Natriumchlorid-Lösung (NaCl 0,9%) 100 ml - steril und einsatzbereit	/	30 Stück monatlich	4,86 €
1404	0118	P	V9099	Steriles einsetzbares System mit Zitronensäure (3,23%) zur Katheterspülung - 100 ml	/	20 Stück monatlich	4,86 €
1405	0119	P	V9099	Steriles einsetzbares System mit Zitronensäure (6%) zur Katheterspülung - 100 ml	/	10 Stück monatlich	4,86 €
1406	0123	P	U	Ventil für Blasenkatheter	/	1 Stück monatlich	20,66 €
1407	0625	N	VERSCHIEDENE	Fixierband für Bein-Harnauffangbeutel	09.27.04.003 09.27.04.006	10 Stück im Jahr	5,00 €
*ANMERKUNG - Bei Katheterismus (im anfänglichen Betreuungszeitraum zum Gebrauchstraining von maximal 3 Monaten) können die gewährbaren Höchstmengen nach Urteil des verschreibenden Facharztes bis auf 50% erhöht werden.							

ALLEGATO B							
Dispositivi per persone incontinenti e con ritenzione urinaria NB: La distinzione tra N (=LEA) e P (=EXTRALEA) dipende dalla presenza o meno del dispositivo medico nell'Allegato 2 del Decreto Ministeriale del 12.1.2017							
nuovo codice provinciale	vecchio codice provinciale	LEA (N) EXTRALEA (P)	CND	Descrizione	nuovo codice iso	Quantità massima	Prezzo massimo unitario senza IVA
Cateteri vescicali a permanenza - Salvo diversa indicazione medica specialistica può essere prescritto solo uno dei seguenti prodotti							
1000	0186	N	U0102	Catetere a permanenza tipo Foley a due vie in puro silicone 100%, trasparente, con o senza scanalature	09.24.03.003 09.24.03.006	2 pezzi al mese	15,50 €
Cateteri versicali a intermittenza - Salvo diversa indicazione medica specialistica può essere prescritto solo uno dei seguenti prodotti							
1050	0115 0120	N	U0101	Catetere in PVC in confezione singola sterile con punta Nelaton o Tieman	09.24.06.006 09.24.06.009	120 pezzi al mese	0,53 €
1051	0133 0106 0107 0108 0121	N	U0101 (U0403)	Catetere autolubrificante a base di gel o idrofilo con punta Nelaton o Tieman	09.24.06.103 09.24.06.203 09.24.06.303	120 pezzi al mese	3,50 €
1052	0110	N	U0101	Catetere autolubrificante a base di gel o idrofilo con sacca graduata di raccolta	09.24.06.403 09.24.06.503	120 pezzi al mese	6,30 €
1053	0187	N	U04	Catetere / tutore per ureterocutaneostomia	09.24.06.603	2 pezzi al mese	49,06 €
Raccoglitori di urina							
1100	0103	P	A06030301	Sacca di raccolta dell'urina da letto sterile	/	4 pezzi al mese	5,16 €
1101	0188 0102 0817	N	A06030301	Sacca di raccolta dell'urina da letto monouso	09.27.04.006	30 pezzi al mese	0,93 €
1102	0086 0818	N	A06030301	Sacca di raccolta dell'urina da letto riutilizzabile	09.27.05.003	20 pezzi al mese	2,76 €
1103	0113	P	A06030301	Sacca di raccolta dell'urina da gamba sterile	09.27.05.006	4 pezzi al mese	5,30 €
1104		P	A06030301	Sacca di raccolta dell'urina da gamba sterile con attacco Luer-Lock	/	20 pezzi ogni 6 mesi	13,50 €
1105	0127	N	A06030301	Sacca di raccolta dell'urina da gamba monouso	09.27.04.003	30 pezzi al mese	0,70 €
1106	0085	N	A06030301	Sacca di raccolta dell'urina, da gamba riutilizzabile	09.27.05.006	20 pezzi al mese	2,50 €
Dispositivi esterni per il trattamento dell'incontinenza							
1150	0155	N	U070201	Guaina in materiale ipoallergenico	09.24.21.003	60 pezzi al mese	2,00 €
1151	0105	N	U070201	Sacca raccogli urina per pene reintro	09.24.21.003	30 pezzi al mese	5,10 €
1152		P	U089005	Pessari		1 pezzo ogni sei mesi	18,56 €

Ausili assorbenti indossabili per adulti							
1200	0451	N	T040101	Pannolone rettangolare per adulti senza sistema integrato di fissaggio, con rivestimento esterno impermeabile	09.30.04.060	budget	
1201	0461 0480 0481	N	T040101	Pannolone sagomato senza sistema integrato di fissaggio, con rivestimento esterno impermeabile (misura piccola, media o grande)	09.30.18.048 09.30.18.051 09.30.18.054	budget	
1202		N	T040101	Pannolone per uomo a conformazione fisioanatomica con adesivo o altri sistemi di fissaggio	09.30.18.057		
1203	0401 0478 0479	N	T040101	Pannolone a mutandina con sistema integrato di fissaggio (taglia piccola, media o grande)	09.30.21.003 09.30.21.006 09.30.21.009	budget	
1204	0401 0478 0479	N	T040101	Pannolone a mutandina con sistema integrato di fissaggio con una maggiore quantità di polimeri superassorbenti (taglia grande, media e piccola)	09.30.21.012 09.30.21.015 09.30.21.018		
			oppure				
1205	0401 0478 0479	N	T040101	Mutanda pannolone (tipo pull-on) varie taglie	09.30.24.063	budget	
1206	0452	N	T040101	Mutanda di fissaggio elasticizzata, riutilizzabile, priva di lattice (taglia piccola, media, grande o extra grande)	09.30.39.003 09.30.39.006 09.30.39.009 09.30.39.012	budget	
Ausili assorbenti indossabili per bambini							
1250	0414	N	/	Pannolone a mutandina per bambini di peso da 7 a 14 kg circa	09.30.12.042	budget	
1251	0415	N	/	Pannolone a mutandina per bambini di peso da 15 a 22 kg circa	09.30.12.045		
Ausili assorbenti monouso non indossabili							
1300	0471	N	T040102	Traversa salvamaterasso rimbocabile 80x180cm	09.30.42.003	budget	
1301	0453	N	T040102	Traversa salvamaterasso non rimbocabile 60x90cm	09.30.42.006		
1302	0408	P	T040102	Traversa salvamaterasso riutilizzabile e lavabile	/		
Ausili per incontinenza fecale							
1350	0402	N	G99	Tampone anale	09.31.06.003	30 pezzi al mese	4,36 €
1351	0122	N	G020199	Cateteri monouso per irrigazione transanale	09.31.06.009	30 pezzi ogni 2 mesi	19,00 €
1352	0078	N	G020199	Cateteri monouso per irrigazione transanale con sacca	09.31.06.009	15 pezzi al mese	20,00 €
1353	0124	N	Z120785	Set completo per irrigazione transanale	09.31.06.006	1 pezzo ogni sei mesi	168,00 €
1354		N	G020301	Set completo per irrigazione transanale a basso volume	09.31.06.009	1 pezzo ogni sei mesi	37,00 €
1355	0833	P	Z120785	Set elettronico completo per irrigazione transanale	/	1 pezzo ogni 2 anni	600,00 €
1356	0834	P	Z120785	Set di tubi per irrigatore elettronico transanale	/	1 pezzo ogni sei mesi	36,00 €

Accessori per pazienti incontinenti e con ritenzione urinaria							
1400	0153	P	A020102	Siringa 50ml cono catetere	/	8 pezzi al mese	2,25 €
1401	0112	P	T0102	Guanti in nitrile o lattice (varie misure)	/	100 pezzi al mese	0,12 €
1402	0190	N	VARI	Lubrificante per cateterismo 10ml (prescrivibile esclusivamente in abbinamento ai cateteri codici 09.24.006 e 09.24.009)	09.21.18.003	100 pezzi al mese	0,75 €
1403	0117	P	V9099	Sistema pronto all'uso sterile per irrigazione del catetere di NaCl 0,9% 100ml	/	30 pezzi al mese	4,86 €
1404	0118	P	V9099	Sistema pronto all'uso sterile per irrigazione del catetere di acido citrico 3,23% 100ml	/	20 pezzi al mese	4,86 €
1405	0119	P	V9099	Sistema pronto all'uso sterile per irrigazione del catetere di acido citrico 6% 100ml	/	10 pezzi al mese	4,86 €
1406	0123	P	U	Valvola per catetere vescicale	/	1 pezzo al mese	20,66 €
1407	0625	N	VARI	Sistema di fissaggio per sacca di raccolta dell'urina da gamba	09.27.04.003 09.27.04.006	10 pezzi all'anno	5,00 €
*NOTA - In caso di cateterismo (limitatamente al periodo iniziale di addestramento all'uso di durata non superiore a 3 mesi) le quantità massime erogabili sono incrementabili, a giudizio dello specialista prescrittore, fino al 50%.							

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio

MAYR MICHAEL
SCHROTT LAURA
ORTLER JOHANNES

13/11/2024 10:28:42
13/11/2024 09:36:41
12/11/2024 15:26:26

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung			
zweckgebunden			impegnato
als Einnahmen ermittelt			accertato in entrata
auf Kapitel			sul capitolo
Vorgang			operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 14/11/2024 13:01:17 Il Direttore dell'Ufficio spese
TACCHINARDI MARTA

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	19/11/2024
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	19/11/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 24 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten: <i>nome e cognome: Arno Kompatscher</i> <i>codice fiscale: TINIT-KMPRNA71C19D571S</i> <i>certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3</i> <i>numeri di serie: 00DB5FC8</i> <i>data scadenza certificato: 04/01/2026</i> Am 20/11/2024 erstellte Ausfertigung	Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 24 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a: <i>nome e cognome: Eros Magnago</i> <i>codice fiscale: TINIT-MGNRSE66H24H612Y</i> <i>certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3</i> <i>numeri di serie: 00C4589D</i> <i>data scadenza certificato: 03/10/2025</i> Copia prodotta in data 20/11/2024
--	--

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt. Ausstellungsdatum 19/11/2024 Diese Ausfertigung entspricht dem Original	L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge. Data di emanazione Per copia conforme all'originale
---	--

Datum/Unterschrift	Data/firma
--------------------	------------